



# Kidde

A UTC Fire & Security Company

## **Avtal gällande brandskyddsutrustning, sjukvårdsmaterial, service och utbildning**

Detta service- och installationsavtal ("Serviceavtalet") har denna dag träffats mellan Kidde Sweden AB, org nr 556262-9260, Box 90120, 120 21 Stockholm, nedan kallad Kidde eller "Part", och T-verkarna Ekonomiska Förening c/o Plåtspecialisten I Örebro AB, Handelsgatan 1, 702 27 Örebro org nr 716453-1902. Nedan kallad "Kunden" eller "Part". Kidde och Kunden kallas nedan gemensamt för "Parterna".

### **1. Bakgrund**

Parterna har ingått ett avtal avseende bifogad offert 20252 och gällande prislista.

### **2. Giltighetstid**

Detta Avtal träder i kraft då det undertecknats av båda Parter och gäller under en tid av två (2) år. Om inte någon av Parterna säger upp detta Avtal med iakttagande av sex (6) månaders uppsägningstid förlängs Avtalet med ett (1) år åt gången med samma uppsägningstid.

### **3. Avtalshandlingar**

Detta avtal består av offert 20252.

### **4. Uppdrag**

Kunden uppdrar åt Kidde att tillhandahålla och utföra vissa tjänster, bl.a. Brandskyddsutrustning, Sjukvårdsmaterial, Service och Utbildning.

### **5. Ändring av uppdraget**

5.1 Kidde skall tillgodose Kundens önskemål om ändringar avseende Uppdraget i möjligaste mån. Kidde har dock ingen skyldighet att uppfylla Kundens önskemål avseende ändringar och tillägg. Ändringar och tillägg till detta Avtal och dess bilagor skall för att vara bindande vara skriftligen avfattade och undertecknade av Parterna.

5.2 Vid ändring av uppdraget enligt ändrad Uppdragsbeskrivning, skall parterna komma överens om erforderlig ny ersättning som skall stå i förhållande till Kiddes arbetsinsatser till följd av förändringen.

## **6. Ledning och ansvar**

6.1 Kidde ansvarar för uppdragets genomförande i alla delar.

6.2 Kunden svarar, om så påfordras, för tillhandahållandet av för uppdraget enligt Uppdraget nödvändig information, dokumentation och utrustning exempelvis nycklar, passerkort etc. Kidde ansvarar för att av Kunden tillhandahållen information, dokumentation och utrustning återlämnas till Kunden efter uppdragets upphörande.

6.3 Kontaktansvarig för Kunden är Stig Lindkvist och för Kidde Petra Törebrand Respektive kontaktansvarig har behörighet att företräda respektive Part i alla frågor rörande uppdraget. Part äger när som helst byta sin kontaktansvarige. Den andra Parten skall utan dröjsmål skriftligen underrättas om sådant byte.

## **7. Arbetstider**

Kidde bestämmer när i tiden arbetet skall utföras. Som huvudregel skall arbetet enligt detta Serviceavtal utföras på ordinarie arbetstid, d.v.s. mellan kl. 8.00 och kl. 16.30. Övertid räknas i fullgjorda halvtimmar. Övertid tillåts endast efter skriftlig överenskommelse mellan Kunden och Kidde.

## **8. Tider**

Då uppdraget utförs enligt en mellan parterna överenskommen Tidsplan skall Kidde genomföra uppdraget. Vid förändring av Uppdragsbeskrivningen enligt vad som ovan anges i detta avtal skall Tidplanen justeras i den utsträckning som erfordras med hänsyn tagen till förändringens art och omfattning.

## **9. Underleverantör**

Kidde äger rätt att utan Kundens skriftliga medgivande anlita underleverantör. Kidde ansvarar för, av underleverantören utfört arbete som för eget arbete enligt detta avtal.

## **10. Lokaler**

Uppdraget skall genomföras i Kundens lokaler i möjligaste mån som anges i Uppdragsbeskrivningen.

## **11. Ersättning**

11.1 Ersättning för uppdraget utgår enligt vid varje tidpunkt gällande prislista (Bilaga 1), exklusive mervärdesskatt.

11.2 Ersättningen omfattar samtliga med uppdraget förenade kostnader och inkluderar även resor till och från den plats där uppdraget skall utföras samt faktiska kostnader för logi. Vidare inkluderar ersättningen kostnader för arbetsgivaravgifter, semesterersättning och övriga skatter och avgifter, vilka skall erläggas av Kidde.

11.3 Om det till följd av lag- eller avtalsenliga ändringar sker ökning av Kiddes lönekostnader eller i övrigt förekommer andra omkostningsökningar utanför Kiddes kontroll under löpande avtalsperiod, regleras ersättningen med det procentantal varmed Kiddes totala kostnader förändras.

## **12. Betalningsvillkor**

12.1 Betalning skall ske inom [30 dagar] från datum angiven på aktuell faktura.

12.2 Kidde har upplyst Köparen om vikten av att betalning sker i rätt tid. Betalningsdröjsmål som överstiger [tre (3) veckor] skall anses utgöra väsentligt avtalsbrott.

12.3 Vid försenad betalning debiteras dröjsmålsränta med gällande referensränta med ett tillägg av åtta (8) procent.

## **13. Äganderätt och nyttjanderätt**

Kidde äger rätten till samtliga resultat som genereras vid uppdraget enligt detta avtal, inklusive samtliga immateriella rättigheter därtill, innefattande uppfinningar, upphovsrätt (inklusive datorprogram) konstruktionsmaterial, mönster, modeller och tekniska underlag. Kunden förbinder sig vidare att bistå vid upprättande och undertecknande av sådana dokument som kan erfordras för att Kidde skall kunna registreras som ägare till patent, mönster eller andra immateriella rättigheter.

## **14. Ansvar för annan skada eller förlust**

Parts ansvar enligt detta avtal begränsas under alla omständigheter till ersättning för direkt skada och avser således ej ersättning för indirekt förlust som drabbar motparten såsom exempelvis (men inte uteslutande) utebliven vinst, förväntad besparing och förlust av inkomst. Ansvarsbegränsningen gäller dock inte om part gjort sig skyldig till grov vårdslöshet.

## **15. Sekretess**

Kunden förbinder sig att inte för tredje man avslöja konfidentiell information vilken Kunden erhållit från Kidde eller som framkommit vid genomförandet av uppdraget under detta avtal. Med konfidentiell information avses i detta avtal varje upplysning – teknisk, kommersiell eller av annan art – oavsett om upplysningen dokumenteras eller ej, med undantag för:

- upplysning som är allmänt känd eller kommer till allmän kändedom på annat sätt än genom brott från Kundens sida mot innehållet i detta avtal,
- upplysning som Kunden kan visa att han redan kände till innan han mottog den från Kidde,
- upplysning som Kunden mottagit eller kommer att mottaga från tredje man utan att vara bunden av sekretessplikt i förhållande till denne.

I senare fall enligt ovan har dock Kunden ej rätt att avslöja för utomstående att samma upplysning även mottagits från Kidde enligt detta avtal. Källkoder, objektkoder och annan information om programvara som finns hos Kunden utgör också konfidentiell information, även sådan information om programvara som tillhör tredje man. Kunden förbinder sig att tillse att anställda, konsulter, styrelseledamöter samt andra representanter inte till utomstående vidarebefordrar konfidentiell information. Det åligger därvid Kunden att tillse att de anställda eller annan som kan antas komma i kontakt med information av konfidentiell natur är bundna att hemlighålla denna information i samma utsträckning som Kunden enligt detta avtal. Brott mot denna bestämmelse föreligger även om uppsåt eller oaktsamhet ej kan påvisas. Sekretessskyldigheten gäller även efter det att avtalet i övrigt har upphört att gälla.

## **16. Säkerhet**

Kidde skall iakttaga de säkerhetsbestämmelser som Kunden har utfärdat för uppdraget då dessa är utfärdade. Kunden skall vidtaga ändamålsenliga säkerhetsåtgärder för att förvara och skydda allt material rörande uppdraget, inkluderande databärande media, liksom innehållet i detta. Allt sådant material skall förvaras i låst utrymme när det inte nyttjas av Kidde.

## **17. Överlåtelse av avtalet**

Kunden kan inte utan skriftligt medgivande från Kidde överlåta detta avtal. Kidde kan utan Kundens medgivande överlåta detta avtal. Rättigheter och skyldigheter som Part har enligt dettaavtal, kan inte åsidosättas annat än genom skriftligt medgivande från den andre Parten.

## **18. Uppsägning i förtid**

Vardera Parten äger rätt att skriftligen säga upp detta avtal till omedelbart upphörande.

a) om den andra Parten begår ett väsentligt avtalsbrott och sådant avtalsbrott inte har rättats inom 30 dagar från det att den drabbade Parten begärt sådan rättelse med angivande av att avtalet annars skulle komma att sägas upp eller

b) om Part försätts i konkurs, inleder ackordsförhandlingar, träder i likvidation, ställer in betalningarna eller eljest kan anses ha kommit på obestånd.

## **19. Reklam och marknadsföring**

Kiddes namn får ej användas i reklamsammanhang utan Kiddes skriftliga godkännande.

## **20. Bestämmelses ogiltighet**

Skulle någon bestämmelse i detta avtal (eller del därav) vara ogiltig, skall detta inte innebära att avtalet eller bestämmelsen i sin helhet är ogiltigt. I stället skall parterna justera avtalet eller bestämmelsen, så långt det är möjligt, för att ge effekt åt avtalets andemening. Om parterna inte kan komma överens om ändring av bestämmelse som är ogiltig, skall sådan bestämmelse anses struken och övriga bestämmelser i avtal skall fortsätta gälla.

## **21. Tillämplig lag och tvister**

21.1 Svensk lag skall tillämpas på detta avtal.

21.2 Tvist i anledning av detta avtal skall slutligt avgöras genom skiljedom enligt Stockholms Handelskammars Skiljedomsinstituts Regler för Förenklat Skiljeförfarande. Skiljeförfarandet skall äga rum i [Stockholm]. Det svenska språket skall användas i skiljeförfarandet.

21.3 Skiljeförfarande som påkallats med hänvisning till denna skiljeklausul omfattas av sekretess. Sekretessen omfattar all information som framkommer under förfarandet liksom beslut eller skiljedom som meddelas i anledning av förfarandet. Information som omfattas av sekretess får inte i någon form vidarebefordras till tredje person utan den andra partens skriftliga samtycke. Part skall emellertid inte vara förhindrad att vidarebefordra sådan information för att på bästa sätt tillvarata sin rätt mot den andra parten med anledning av tvisten eller om part enligt författning,

föreskrift, myndighetsbeslut, börskontrakt eller motsvarande är skyldig att lämna sådan information.


21. 4 Om detta avtal, eller del därav, överlåts till en tredje person skall sådan tredje person automatiskt vara bunden av denna skiljeklausul.

---

Detta Serviceavtal har upprättats i två (2) originalexemplar, av vilka Parterna erhållit varsitt.

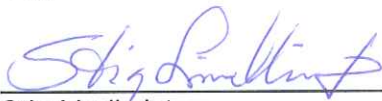
Örebro den 5/12 2011

KIDDE SWEDEN AB

  
\_\_\_\_\_  
Andreas Carlson  
Regionchef

Örebro den 23/11 2011

Stig Lindkvist

  
\_\_\_\_\_  
Stig Lindkvist  
T-Verkarna eko förening

Rune Karlsson  
T-Verkarna eko-förening  
ord för orande

Kidde	T-verkarna			
	Märke & modell	Akt bto	Off rab %	Off pris
KSS9	Tempus, Skum 9 kg	2 530	30%	1771
KNS9	Noha, Skum 9 kg	2 215	30%	1550,50
Utb KSS9	Utbyte, Skum 9 kg	750	15%	638
KKS5	Tempus, Kolsyra 5 kg	3 735	30%	2614,50
KNK5	Noha, Kolsyra 5 kg	3 540	30%	2 478
Utb KKS5	Utbyte, Kolsyra 5 kg	1 320	15%	1 122
Tillbehör utb	Diffusor med slang	890	30%	534,80
KPS6	Tempus, Pulver 6 kg	2 010	30%	1407
KNP6	Noha, Pulver 6 kg	1 705	30%	1193,50
Utb KPS6	Utbyte, Pulver 6 kg	805	15%	684
KPS9	Tempus, Pulver 9 kg	2 820	30%	1974
KNP9	Noha, Pulver 9 kg	2 400	30%	1680
Utb KPS9	Utbyte, Pulver 9 kg	1 005	15%	854

E-post: [kontakt@kidde.se](mailto:kontakt@kidde.se)

[www.kidde.se](http://www.kidde.se)

STOCKHOLM: Virkesvägen 12, Box 90120  
 GÖTEBORG: August Barks gata 30 B  
 MALMÖ: Flintxegatan 5  
 NORRKÖPING: Vulkangatan 3  
 SUNDSVALL: Östermovägen 39  
 ÖREBRO: Södra vägen 12, Box 1541  
 SKÖVDE: Vägmästarevägen 2  
 SÖDERTÄLJE: Gränsbovägen 4, Box 190 63  
 ESKILSTUNA: Fabrikgatan 11, Box 37

120 21 STOCKHOLM  
 421 32 VÄSTRA FRÖLUNDA  
 213 76 MALMÖ  
 602 23 NORRKÖPING  
 854 62 SUNDSVALL  
 701 15 ÖREBRO  
 541 38 SKÖVDE  
 152 26 SÖDERTÄLJE  
 631 02 ESKILSTUNA

TEL. 08-6159900 FAX 08-6159999  
 TEL. 031-894540 FAX 031-478849  
 TEL. 040-311700 FAX 040-434851  
 TEL. 011-202550 FAX 011-102551  
 TEL. 060-678451 FAX 060-173618  
 TEL. 019-271230 FAX 019-271235  
 TEL. 0500-480000 FAX 0500-413765  
 TEL. 08-55089890 FAX 08-55064410  
 TEL. 016-510390 FAX 016-145193

